

Note.....



ELFIPA



AUTOMAZIONE TIRO A VOLO
REALIZZAZIONI ELETTRICHE



*Trasmittitore +
Ricevitore radio per
comando macchina lancia
piattelli.*

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' 

La Ditta **ELFIPA S.n.c.**
P.zza XXIV Maggio, 6 – 31040 Gorgo al Monticano (TV)
Dichiara sotto la propria responsabilità che:

il Prodotto
***Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia
piattelli***

Modelli: - ***RTX1F- RTX1A- RTX8F- RTX8A- RX1F- RX1A***

al quale si riferisce questa Dichiarazione di Conformità CE, è stato progettato e costruito secondo le seguenti Direttive Comunitarie:

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 89/336/CEE
- Direttiva R&TTE 1999/5/CE
- Direttiva Macchine 98/37/CE

In particolare sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

CEI EN 61000-6-3 ; CEI EN 61000-6-1 ; CEI EN 55022 ; CEI EN 61000-4-3 ; CEI EN 61000-4-2

Pertanto il Prodotto summenzionato può considerarsi costruito a regola d'arte, per garantire la sicurezza delle cose e persone, purché sia installato correttamente e seguendo quanto riportato sul Manuale d'Uso.

N.B. Non è consentita la messa in servizio del prodotto sopra indicato finché la macchina, in cui il prodotto è incorporato, non sia stata identificata e dichiarata conforme alla Direttiva 98/37/CE.

4. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO E SMALTIMENTO

Allorché si decide di non utilizzare più il prodotto "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" e si opta quindi per la sua messa fuori servizio, si raccomanda di renderlo inoperante, togliendo la pila di alimentazione dal telecomando (Tx) e scollegando la centralina (Rx) dal circuito di alimentazione.

E' assolutamente vietato disperdere il prodotto nell'ambiente. Per lo smaltimento del prodotto provvedere alla consegna in apposite piazzole ecologiche o assegnare l'incarico ad apposite Ditte di riciclaggio.



INDICE

1. SOMMARIO

2. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

- 2.1 Utilizzo previsto**
- 2.2 Dimensioni e pesi**
- 2.3 Dati di alimentazione elettrica**
- 2.4 Condizioni ambientali e limiti di funzionamento**
- 2.5 Informazioni relative alla sicurezza**

3. ISTRUZIONI D'USO

- 3.1 Impostazione del CODICE del Ricevitore radio (Rx)**
- 3.2 Alimentazione del Ricevitore radio (Rx)**
- 3.3 Impostazione del TEMPO DI RITARDO**
- 3.4 Risoluzione di possibili problemi**

4. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO E SMALTIMENTO

1. SOMMARIO

Gentile cliente, nel ringraziarla per la preferenza accordata al nostro prodotto, la preghiamo di leggere attentamente questo Manuale sull'utilizzo del "Trasmettitore + Ricevitore radio", indispensabile per un corretto utilizzo dello stesso e per la sua sicurezza.

Le informazioni contenute nel presente Manuale hanno lo scopo di fornire indicazioni relative a:

- Utilizzo del "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli";
- Caratteristiche tecniche;
- Istruzioni per lo smaltimento.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO:

- Il "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" è un kit che permette di comandare a distanza una o più macchine lancia piattelli, di cui:
 - Il "Trasmettitore radio", impostato il codice che lo identifica, può con i suoi 8 Pulsanti, e combinazioni di questi, comandare i ricevitori ad esso associati;
 - Il "Ricevitore radio a 1 Canale", tramite il Pulsante (PROGRAM), può memorizzare fino a un massimo di 8 (codici + combinazioni pulsanti) che il Trasmettitore o i Trasmettitori inviano, e con i quali si vuole comandare la macchina lancia piattelli collegata;
 - Il "Ricevitore radio a 8 Canali", tramite il Pulsante (PROGRAM), può memorizzare fino a un massimo di 8 (codici) che il Trasmettitore o i Trasmettitori inviano, e con i quali si vuole comandare un massimo di 8 macchine lancia piattelli ad esso collegate.



Il presente Manuale d'Uso è da considerarsi come parte integrante del prodotto "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" ed in quanto tale deve essere conservato con cura, per futuro riferimento, per tutta la durata del prodotto.

3.4 Risoluzione di possibili problemi

Si danno di seguito alcuni casi di malfunzionamento che possono essere riscontrati durante il funzionamento del "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" ed ai quali il cliente può porre rimedio personalmente:

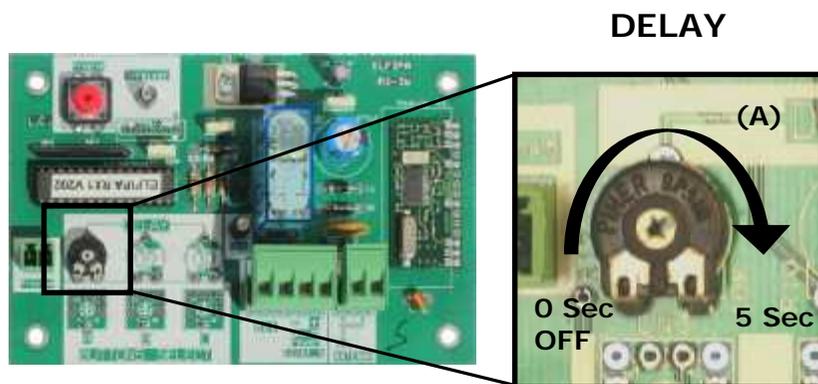
Tipo d'anomalia	Possibile causa	Rimedio
La centralina (Rx) non si accende	Alimentazione elettrica assente od interrotta	Verificare la correttezza dei collegamenti elettrici
		Verificare che l'interruttore della macchina lancia piattelli sia in posizione ON.
La centralina (Rx), durante il normale funzionamento, si spegne	Alimentazione elettrica interrotta	Verificare la presenza di alimentazione elettrica
		Verificare l'integrità delle connessioni alla fonte di alimentazione elettrica
Non c'è comunicazione tra Tx ed Rx		<ul style="list-style-type: none">- Verificare che la pila del Tx non sia esaurita ed in evenienza sostituirla con una da 9V mod. 6LR61.- Verificare che tra Tx ed Rx ci sia una distanza minore di 100 metri.- Verificare che tra Tx e Rx non ci siano ostacoli; come alberi, edifici in cemento e ferro o qualsiasi elemento che ostacoli la propagazione radio.

Per altre anomalie che si dovessero presentare o se le anomalie sopra riportate non fossero risolte con i suggerimenti proposti, richiedere l'intervento di personale specializzato.

3.3 Impostazione del TEMPO DI RITARDO (DELAY)

All'interno del "Ricevitore radio" c'è un trimmer (A) sul quale si può agire, con l'ausilio di un piccolo cacciavite a taglio, per abilitare o no un tempo di ritardo al comando della macchina lancia piattelli. Questo è associato esclusivamente al primo pulsante memorizzato, e tutti i restanti sono a comando diretto.

Se il trimmer (A) è ruotato completamente in senso antiorario, in posizione (0 Sec), il comando sarà diretto, senza alcun ritardo, anche per il Primo pulsante memorizzato, (in questo modo tutti i pulsanti memorizzati hanno la stessa funzione). Se invece, lo ruotiamo in senso orario, si avrà un tempo di ritardo che da circa 0,3 Sec andrà ad un massimo di 5 Sec, conforme alla posizione assunta dalla freccia nell'intera escursione dello stesso trimmer (A). Facendo l'ipotesi che la freccia sia a metà dell'intera escursione, il tempo di ritardo al comando corrisponderà a circa 2,5 Sec.



2. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

2.1 Utilizzo previsto

Il "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" è un prodotto destinato ad essere incorporato in una macchina lancia piattelli.

Non esistono altri usi previsti del prodotto.

2.2 Dimensioni e pesi

Il massimo ingombro del prodotto (non imballato) è dato dalle seguenti dimensioni:

Telecomando (Tx)

Larghezza: 65mm
Lunghezza: 120mm
Altezza: 22mm

Centralina (Rx)

Larghezza: 140mm
Lunghezza: 115mm
Altezza: 65mm

Per una massa complessiva Telecomando (Tx) + Centralina (Rx) di 0,74kg.

2.3 Dati di alimentazione elettrica

Telecomando (Tx)

Pila 9 V DC

Centralina (Rx)

12-24 V (AC-DC), assorbimento ~30mA (per Ricevitore 1 Canale)
12-24 V (AC-DC), assorbimento ~80mA (per Ricevitore 8 Canali)



ELFIPA S.n.c. declina ogni responsabilità per un'errata installazione o collegamento del prodotto. Si raccomanda che le operazioni siano eseguite da personale specializzato.

2.4 Condizioni ambientali e limiti di funzionamento

Il "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" è predisposto a funzionare in condizioni standard di temperatura ed umidità.

Le condizioni standard di funzionamento corrispondono a temperature comprese tra -5°C e $+40^{\circ}\text{C}$ per un'umidità relativa pari al 50% 620%.

Il prodotto è stato concepito per essere installato all'interno di macchinari ubicati generalmente in luoghi all'aperto. Sia il telecomando (Tx) che la centralina (Rx) dovranno essere tenuti coperti dall'azione degli agenti atmosferici (pioggia, umidità, ecc.). L'indice di protezione dichiarato è pari ad IP 40.

2.5 Informazioni relative alla sicurezza

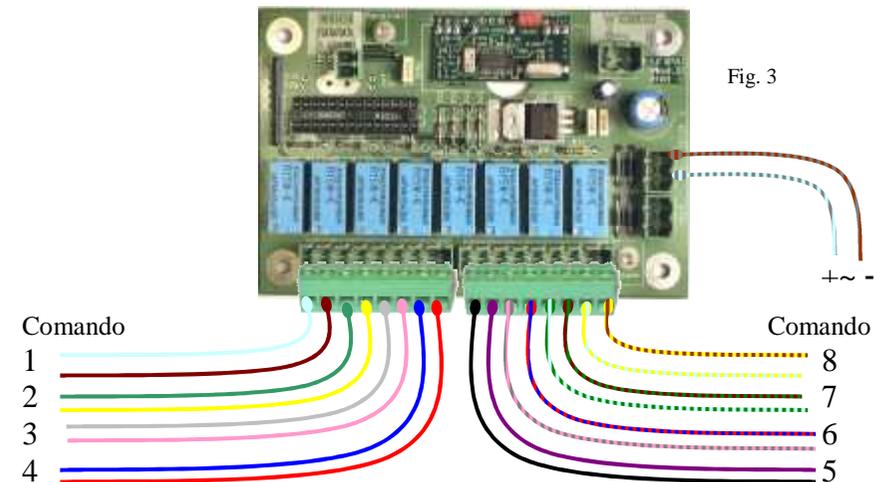
Il "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" comporta alcune tipologie di rischi e per i quali è obbligatorio fare attenzione a quanto di seguito riportato:

- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e/o di manutenzione, disinserire il "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" dalla rete di alimentazione elettrica;
- Per garantirne la massima stabilità e sicurezza, la centralina (Rx) deve essere sempre posizionata su superficie solida, piana e stabile;
- **Avviso** questo è un apparecchio di Classe A. In un ambiente residenziale questo apparecchio può provocare radio disturbi. In questo caso può essere richiesto all'utilizzatore di prendere misure adeguate.
- ELFIPA S.n.c. si ritiene sollevata da eventuali responsabilità nei seguenti casi:

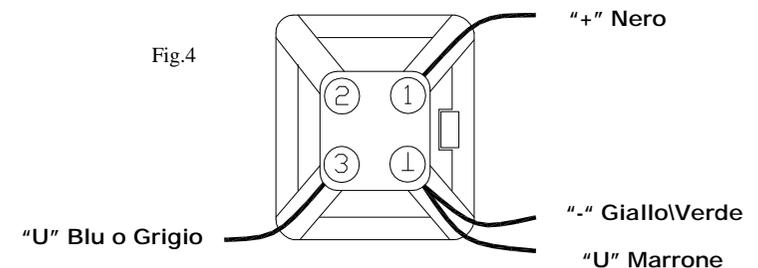


- Uso improprio del prodotto "Trasmettitore + Ricevitore radio per comando macchina lancia piattelli" (per l'utilizzo previsto vedere il Paragrafo 2.1 del presente Manuale d'Uso);
- Difetti nell'alimentazione elettrica;
- Modifiche o interventi non autorizzati e/o eseguiti da personale non specializzato;
- Inosservanza parziale o totale del presente Manuale d'Uso.

b) – I Collegamenti nel "Ricevitore Radio 8 Canali" sono nove: uno per l'alimentazione e otto per ogni rispettivo relè di comando come visibile in Fig. 4. Per collegare l'alimentazione all'ingresso (Power/AC) usare i fili **Bianco\Grigio (-)** e **Grigio\Marrone(+)**. Per le uscite degli 8 relè di comando seguire le colorazioni dei fili come indicato in Fig. 3.



COLLEGAMENTO ALLA MACCHINA STANDARD SPINA ILME MASCHIO



Il collegamento qui sopra rappresentato può essere modificato, secondo le proprie esigenze, spostando in altre posizioni i fili di connessione; questo in conformità al collegamento che si vuole realizzare.

3.2 Collegamenti interni del Ricevitore radio (Rx)

a) –I Collegamenti nel “Ricevitore Radio ad 1 Canale” sono due; uno per l’alimentazione e l’altro per il relè di comando come visibile in Fig. 1 per la scheda RX-3a e Fig. 2 per la scheda RX-3. Per collegare l’alimentazione all’ingresso (Power/AC), che è protetto, inoltre, da accidentali inversioni di polarità e corto circuito, vanno usati i fili Giallo\Verde (-) e Nero (+). Mentre per l’uscita del relè di comando (OUT) vanno utilizzati i restanti due fili Marrone e Blu (o Grigio).

Il collegamento (ELFIPA) che troveremo nella spina è visibile in Fig. 4, modificabile a seconda delle proprie esigenze.



Fig.1

Al comando U
U
~ -
Alimentazione ~ +

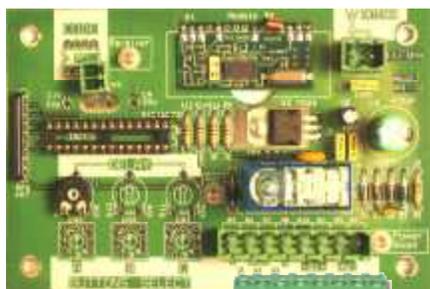


Fig.2

Al comando U
U
~ -
Alimentazione ~ +

3. ISTRUZIONI D'USO

3.1 Impostazione del CODICE del Ricevitore radio (Rx)

Le impostazioni del codice sono necessarie per poter utilizzare più impianti vicini senza che questi si disturbino reciprocamente.

Se si ha un solo impianto può essere scelto un codice qualsiasi, altrimenti si deve fare attenzione a predisporre i vari impianti con codici diversi.

In casi particolari (come percorsi caccia), facendo attenzione di trascrivere le operazioni che si andranno a fare, si possono associare “Trasmettitori radio” con codici diversi ad uno o più “Ricevitori radio” con un massimo di 8 combinazioni per singolo “Ricevitore radio”.

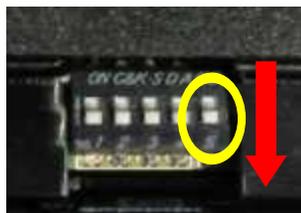
Per effettuare la memorizzazione del/ei “Trasmettitore/i Radio” procedere come segue:

- 1- Aprire il vano batteria posto sul retro del “Trasmettitore radio” (vedesi Figura sottostante) e con l’aiuto di un piccolo cacciavite agire sulle prime 4 micro levette; così da impostare una delle 16 possibili combinazioni (vedere tabella combinazioni codice campo).



- 2- **Importante** sapere che il “Trasmettitore radio” ha due modalità di funzionamento; una a 24bit (Vecchia) e una a 32bit (Nuova) la quale è **attualmente in uso** con i nuovi “Ricevitori radio”. I “Ricevitori radio” nuovi si distinguono dai vecchi per avere un pulsante **ROSSO** con la dicitura (PROGRAM) internamente sulla scheda o esternamente nella parte sottostante della scatola. Per passare da una modalità all’altra si deve agire sulla 5° micro levetta, come visibile all’appendice a); o in alternativa tagliando il ponte di rame, come visibile all’appendice b):

a) Impostazione del trasmettitore con la 5° micro levetta.

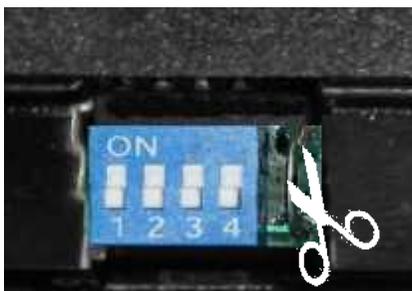


Per ricevitori senza Pulsane



Per ricevitori con pulsante

b) Utilizzare un tronchese o una forbice robusta per tagliare di netto lo spezzone di filo come mostrato in figura. In questa condizione il trasmettitore diventa compatibile con i ricevitori senza Pulsante. Alla fine richiudere di nuovo il coperchio del vano batterie.



COMBINAZIONI CODICI CAMPO :

- | | |
|---------------------|----------------------|
| code 0 = - - - - ON | code 8 = - - - ■ ON |
| code 1 = ■ - - - ON | code 9 = ■ - - ■ ON |
| code 2 = - ■ - - ON | code 10 = - ■ - ■ ON |
| code 3 = ■ ■ - - ON | code 11 = ■ ■ - ■ ON |
| code 4 = - - ■ - ON | code 12 = - - ■ ■ ON |
| code 5 = ■ - ■ - ON | code 13 = ■ - ■ ■ ON |
| code 6 = - ■ ■ - ON | code 14 = - ■ ■ ■ ON |
| code 7 = ■ ■ ■ - ON | code 15 = ■ ■ ■ ■ ON |

3- Premere e tenere premuto il pulsante rosso (PROGRAM).



- 4- Utilizzando il "Trasmettitore radio" preventivamente impostato premere uno o più pulsanti, con i quali poi si comanderà la macchina lancia piattelli, secondo alle proprie esigenze. Esempio: per un doppietto premere contemporaneamente i due pulsanti scelti e poi rilasciarli. Ogni rilascio di pulsante\i corrisponde una memorizzazione per un Max di 8 posizioni di salvataggio.
- 5- Per terminare la programmazione rilasciare il pulsante rosso (PROGRAM) così che la sequenza di pulsanti premuti siano memorizzati. Ora il "Ricevitore radio" è pronto per il suo normale utilizzo.
- 6- In alcune versioni, il Pulsante (PROGRAM), è alloggiato sulla scheda; in questo caso si deve aprire il coperchio ed eseguire le stesse procedure come ai punti 3 – 4 – 5.



AUTOMAZIONE TIRO A VOLO
REALIZZAZIONI ELETTRONICHE

ELFIPA s.n.c. di Fingolo & Papes
Piazza 24 Maggio, 6
31040 Gorgo al Monticano (TV) ITALY
Tel. +39 0422 800291 Fax +39 0422 800812
www.elfipa.it info@elfipa.it

